

CONCERTINO

im Stil von Antonio Vivaldi (1680-1743)

I. & III. Position

In the style of Antonio Vivaldi / Dans le style d'Antonio Vivaldi

Violino

Ferdinand Kuchler, Op.15

Antonio Vivaldi (1676 oder 1680 bis 1743)

ist der Schöpfer und hervorragende Meister des italienischen Violinconcertes.

Das vorliegende Concertino hat die Form des italienischen Concertes. Aus dem rhythmisch prägnanten Thema der ersten zwei Takte entwickelt sich eine Gruppe von acht Takten, die mehrmals wiederkehren, und zwar Takt 18 bis 26, 41 bis 48 und 57 bis Schluß. Die Wiederkehr (italienisch: ritornello) dieser Gruppen wird durch Zwischenspiele zum ersten Satz verbunden. Der kurze zweite Satz hat die Form eines „Siciliano“, d. i. ein nach ruhigen sizilianischen Tanzliedern gebildetes Stück von sanftem Charakter. Die Takte 13 und 14 des Siciliano leiten über zu dem heiteren Allegro assai. Die ersten 16 Takte dieses Allegro wiederholen sich mehrmals, und zwar Takt 43 bis 58, 75 bis 90, 99 bis 114. Sie werden wie das erste Allegro moderato durch Zwischenspiele zu einem Satz geformt.

Antonio Vivaldi (1676 or 1680 to 1743)

was the creator and distinguished master of the Italian violin concerto.

The present Concertino follows the form of the Italian concerto. From the rhythmically pregnant theme in the first two measures, a group of eight measures is developed, which is constantly repeated, —namely, measures 18 to 26, 41 to 48, and 57 to the end. The returns (Italian: ritornello) of these groups are connected by intermediate passages to form the first movement. The short second movement takes the form of a “Siciliano”, —i. e., a piece of serene character based upon quiet Sicilian dancing-songs. Measures 13 and 14 of the Siciliano lead into the joyous Allegro assai. The first sixteen measures of this Allegro are repeated several times, —namely measures 43 to 58, 75 to 90, and 99 to 114. These are connected into a movement by interludal passages as in the first Allegro moderato.

Antonio Vivaldi (1676 ou 1680 à 1743)

est le créateur et le Maître prééminent du Concerto de violon italien.

Le présent Concertino revêt la forme du Concerto italien. Du thème au rythme expressif des deux premières mesures, se développe un groupe de huit mesures revenant plusieurs fois, et cela aux mesures 18 à 26, 41 à 48 et 57 jusqu'à la fin. La répétition de ces groupes (en italien: ritornello) réunis par des Interludes constituent, la première partie. La brève et seconde partie est en forme de «Siciliano», un morceau de caractère paisible, conçu dans le genre tranquille des airs de danse siciliens. Les mesures 13 et 14 du Siciliano conduisent ensuite au joyeux Allegro assai. Les 16 premières mesures de cet Allegro se répètent plusieurs fois, et cela aux mesures 43 à 58, 75 à 90, 99 à 114. Réunies par des Interludes, elles forment une seule partie, tout comme le premier Allegro.

Bosworth

Augustinusstr. 9b,
50226 Frechen, Germany

14-18 Heddon Street,
Regent Street, London W1R 8DP

Pöchlarnstr. 10,
A-1201 Wien, Austria

CONCERTINO

im Stil von Antonio Vivaldi (1680-1743)

I. & III. Position

In the style of Antonio Vivaldi / Dans le style d'Antonio Vivaldi

M. = in der Mitte / Middle / au milieu

Sp. = an der Spitze / At the Tip / À la pointe

..... = feste kurze Striche / Detached / Détaché court

----- = breite (geschobene) Striche / Broad bowing / Largement détaché

Violino

Ferdinand Kuchler, Op.15

Allegro moderato

The musical score consists of ten staves of music in G major (one sharp). The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamics are indicated by *p*, *mf*, *cresc.*, and *f*. Articulations such as accents and breath marks are present. Fingerings are indicated by numbers 0, 4, and V. The score concludes with the instruction *allargando* and a final cadence.

Violino

Siciliano. Larghetto

Musical staff with notes, dynamics *p ma espressivo* and *mf*, and fingerings 1, 2, 4, 5, 2, 8.

Musical staff with notes, dynamics *p*, *f*, *p*, *f*, and *Adagio*, and fingerings 2, 4, 1, 10, 4, 1, 8, 2. Includes *attacca subito*.

Musical staff with notes, dynamics *f*, and fingerings 15, 8, 20, 0, 0, 0.

Musical staff with notes, dynamics *mp*, and fingerings 25, 4, 0, 30.

Musical staff with notes, dynamics *f*, *p*, *f*, *p*, and fingerings 35, 0, 0, 0, 1, 0, 3.

Musical staff with notes, dynamics *f*, *cresc.*, and fingerings 40, 2, 43, 45, 0, 0, 0.

Musical staff with notes, dynamics *f*, and fingerings 50, 4, 0.

Musical staff with notes, dynamics *f*, *p*, and fingerings 55, 0, 0, 1, 4, 60, 0, 0. Includes *Sp.*

Musical staff with notes, dynamics *f*, and fingerings 65, 70, 4, 0.

Musical staff with notes, dynamics *f*, and fingerings 75, 0, 4, 80, 0, 0.

Musical staff with notes, dynamics *f*, *Sp.*, and fingerings 85, 4, 0, 90, 0, 0. Includes *mp*.

Musical staff with notes, dynamics *mp*, and fingerings 95, 0, 0, 0, 0, 0.

Musical staff with notes, dynamics *f*, and fingerings 100, 0, 0, 0, 105, 0, 0.

Musical staff with notes, dynamics *f*, *senza allargando*, and fingerings 110, 1, 0, 0, 0.